



**Monitorovací zpráva o zajištění udržitelnosti projektu
OPERA NÍHO PROGRAMU VZDĚLÁVÁNÍ PRO KONKURENCESCHOPNOST**

1. Údaje o projektu

Registra ní číslo projektu: CZ.1.07/1.2.00/08.0104
Název projektu: Sociokulturní kompetence pro pracovníky škol a školských zařízení
číslo prioritní osy: 7.1
Celková výše finan ní podpory: 5 269 430,27
částka ESF: 4 479 015,69
K řížové financování: 0,00
Datum zahájení realizace projektu: 01.10.2009
Datum ukon ění realizace projektu: 31.03.2012
číslo právního aktu 08/1.2/02/2009
(Rozhodnutí/Smlouvy/Opat ění):

2. Zpráva o udržitelnosti

Po adové číslo zprávy: 15
Po adové číslo MZ o 4
udržitelnosti:
Typ MZ: Monitorovací zpráva o zajišt ění udržitelnosti projektu
Sledované období od: 01.04.2015
Sledované období do: 31.03.2016
P edpokládané datum 31.05.2016
p edložení O/ZS:
Dopl ůující informace k realizaci udržitelnosti:

3. Údaje o příjemci a zhotoviteli zprávy

Název příjemce: Univerzita Jana Evangelisty PURKYN

IČ příjemce: 44555601

Hlavní kontaktní osoba:

Příjmení:	Šindelářová	Jméno:	Jaromíra
Titul před:	PaedDr.	Titul za:	CSc.
Telefon I:	736673686	Telefon II:	
Email:	jaromira.sindelarova@gmail.com	Fax:	
Funkce:	hlavní učitel		

Statutární zástupce:

Příjmení:	Balej	Jméno:	Martin
Titul před:	doc. RNDr.	Titul za:	Ph.D.
Telefon I:	475282115	Telefon II:	
Email:	rektor@rek.ujep.cz	Fax:	472772982
Funkce:	rektor UJEP v Ústí n. L.		

Zhotovitel Zprávy o udržitelnosti:

Příjmení:	Šindelářová	Jméno:	Jaromíra
Titul před:	doc. PaedDr.	Titul za:	CSc.
Telefon I:	+420736673686	Telefon II:	
Email:	SINDELAROVA@PF.UJEP.CZ	Fax:	
Funkce:	docentka na PF UJEP v Ústí n. L.		

4. Popis udržitelnosti**(Celé klíčové aktivity, metodiky, kurzy atd., vše co v rámci udržitelnosti zachováte)**

Výstupem projektu byla ucelená studijní opora v podobě e-learningového on-line kurzu v LMS systému pod GPL licenci (tedy v zcela bezplatném systému), která byla zavážena na univerzitním serveru UJEP v Ústí n. L., aby mohl být kurz po skončení projektu uvolněn a byl k dispozici v souladu s příslušnými pravidly všem dalším zájemcům, především z řad pedagogů a dalších pedagogických pracovníků, a to po potěbnou a požadovanou dobu v téměř úplném rozsahu i po ukončení jeho financování z ESF. Vzhledem k tomu, že učitelský kolektiv předpokládal, a to s ohledem na zvyšující se počet žáků-cizinců v českých školách, charakter kurzu a zájem o něj ze strany MŠMT k jeho plošnému využití pro pedagogy a pedagogické pracovníky v celé ČR na základě doporučení Rady Evropy (z jednání ve Strasbourgu v březnu 2012) i po ukončení projektu, rozhodl se jeho obsah a multimediální texty dále zdarma aktualizovat.

5. Zajištění udržitelnosti vzhledem ke stanoveným cílům (Jakým způsobem byly výstupy ve sledovaném období udržovány)

Na projekt a jeho výstupy odkazují internetové stránky na adrese <http://sociocultur.ujep.cz/>, jež obsahují všechny důležité informace o identifikaci projektu a lenech realizace a jeho týmu, popis jednotlivých realizovaných klíčových aktivit, odkazy na další prvky publicity projektu, průběžné zprávy o dění projektu v etnografických souhrnných informacích a dalších aktivitách po ukončení projektu. Jeden z výstupů projektu, kterým je interaktivní frazeokulturologický slovník v on-line verzi (dostupný na adrese <http://sociocultur.ujep.cz/frazemy/>), je součástí e-learningového on-line kurzu a byl i v tomto sledovaném monitorovacím období volně k dispozici pro všechny zájemce (viz příloha z webových stránek projektu, hlavního menu, <http://sociocultur.ujep.cz/> v samostatné záložce s názvem Frazeokulturologický slovník, kde je uveden podrobný návod (CZ manuál), jak s ním pracovat, a také seznam všech frazémů v něm obsažených ve třech jazykových mutacích (Seznam frazémů : CZ / SK / RU). Tento výstup, a to v jeho on-line verzi, tak i v jeho tištěné podobě s názvem Rusko-česko-slovenská frazeokulturologická příručka, byl prezentován v tomto monitorovacím období například na zasedání slovanské frazeologické sekce Mezinárodního výboru slavistů konaného v Praze v dubnu 2015, na světovém kongresu v Granadě (září 2015) a dále na dvou mezinárodních vědeckých konferencích v Sankt-Peterburgu a v Kostromě v Rusku (březen 2016) za účasti všech tří autorů frazeokulturologického slovníku.

Návod pro vstup a zapsání do kurzu je umístěn na webových stránkách projektu <http://sociocultur.ujep.cz/> v záložce s názvem E-learning (návod), při němž zadání přístupového kódu pro zápis do kurzu je 0104 (ten je uveden v návodu na str. 3). Registrovaný přístup do systému umožňuje ešitelskému kolektivu získat zpětnou vazbu v době udržitelnosti projektu, tedy například získat informaci o celkovém počtu přihlášených osob do kurzu, osob studujících příslušnou kapitolu a vypracovávajících zadané úlohy.

Ve sledovaném monitorovacím období bylo registrováno celkem 333 osob a 5 021 připojení a 193 osob zpracovalo zadané úlohy. Spolupráce pedagogů a dalších pedagogických pracovníků v e-learningovém prostředí tak zaručuje i aktualizaci výstupu projektu, nebo cílové skupin umožňuje vzájemně sdílet souhlasné názory na řešenou problematiku a neaktuálnější zkušenosti v oblasti sociokulturní kompetence při zavlečení žáků-cizinců do českého vzdělávacího systému. Proto byla například kapitola 3 s názvem Metodické pokyny k zavlečení žáků-cizinců do českého vzdělávacího procesu, a to i na základ požadavku NÚV, hlavní ešitelkou rozšířena o podkapitulu 3.4 s názvem Nově přichozí žák-cizinec do ZŠ (13 stran). Dále byla tato kapitola doplněna na základ aktuální problematiky související s velkým neúspěchem žáků-cizinců u státní maturitní zkoušky na českých středních školách z českého jazyka v rámci didaktického testu v jeho slohové části o podkapitulu 3.5 s názvem Jak využívat sloh u žáků-cizinců, jež obsahuje ve formě power-pointové prezentace základní pokyny a doporučení pro pedagogy a přílohu s názvem Ukázky slohových prací žáků-cizinců v pdf dokumentu (8 stran). Celý e-learningový kurz byl i na toto období udržitelnosti zakreditován MŠMT v rámci Centra celoživotního vzdělávání PF UJEP pod názvem Sociokulturní kompetence pro pracovníky škol a školských zařízení, tedy v etnografické kapitole 7. kapitoly s názvem Frazeokulturologický slovník, podkapitoly 7.2 Frazeokulturologický trojjazyčný slovník. O možnosti absolvovat kurz se dozvěděli také pedagogové a další pedagogičtí pracovníci škol a školských zařízení v rámci DVPP na odborných seminářích a při jednáních u kulatých stolů, které organizuje NIDV MŠMT v jednotlivých krajích ČR za účelem podpory škol a školských zařízení při integraci žáků-cizinců do českého vzdělávacího systému. (Dále viz pokračování textu v příloze 1.)

6. Problémy vzniklé v rámci udržitelnosti a způsob jejich odstranění

Žádné problémy nevznikly, výstupy byly udržovány v souladu s udržitelností projektu podle schválené žádosti a stanovené cíle byly v monitorovaném udržitelném období naplněny.

7. Přehled kontrol po ukončení projektu

8. Podstatné/nepodstatné změny

9. Přílohy

Finální verze (VK-IP)

Íslo p ílohy:	1	Název p ílohy:	Zajištění udržitelnosti vzhledem ke stanoveným cílům III
Počet listů :	1	Počet kopií:	
		Doložena v papírové podobě :	Ne
		Doložena na CD:	Ano
Příloha:		Nerelevantní:	Ne

Zajisteni udrzitelnosti vzhledem ke stanovenym cilum III.pdf

Popis:

Pokračování (dokončení) k Zajištění udržitelnosti vzhledem ke stanoveným cílům II.

Íslo p ílohy:	2	Název p ílohy:	3.4_Nove prichozí zak-cizinec do ZS
Počet listů :		Počet kopií:	
		Doložena v papírové podobě :	Ne
		Doložena na CD:	Ano
Příloha:		Nerelevantní:	Ne

3.4_Nove prichozí zak-cizinec do ZS.pdf

Popis:

Rozšíření kapitoly 3 s názvem Metodické pokyny k začlevení žáků-cizinců do českého vzdělávacího procesu o metodický návod a organizační pokyny pro základní školy, jejichž pedagogičtí pracovníci nemají žádné či jen minimální zkušenosti s přijímáním, začlevením a vzdáváním nízkého počtu žáků-cizinců.

Íslo p ílohy:	3	Název p ílohy:	3.5_Jak vyučovat sloh u žáků-cizinců
Počet listů :	13	Počet kopií:	
		Doložena v papírové podobě :	Ne
		Doložena na CD:	Ano
Příloha:		Nerelevantní:	Ne

3.5_Jak vyučovat sloh u žáků-cizinců.pptx

Popis:

Rozšíření kapitoly 3 s názvem Metodické pokyny k začlevení žáků-cizinců do českého vzdělávacího procesu o podkapitulu 3.5 (ve formě power-pointové prezentace) o základní pokyny a doporučení pro pedagogy s ohledem na aktuální problematiku související s velkým neúspěchem žáků-cizinců u státní maturitní zkoušky na českých středních školách z českého jazyka v rámci didaktického testu v jeho slohové části.

Íslo p ílohy:	4	Název p ílohy:	3.5_Ukazky slohových prací žáků-cizinců
Počet listů :	8	Počet kopií:	
		Doložena v papírové podobě :	Ne
		Doložena na CD:	Ano
Příloha:		Nerelevantní:	Ne

Popis:

10. Estné prohlášení p íjemce

Jako P íjemce finan ní podpory z OP VK prohlašuji, že:

1. Všechny informace v p edložené Zpráv ě o udržitelnosti a p ílohách jsou pravdivé a úplné, jsem si v dom/a možných následk ě, které vyplývají z uvedení nepravdivých nebo neúplných údaj ě;
2. Udržitelnost projektu je v souladu s podmínkami uvedenými v Opat ění vrchního editele/Rozhodnutí o poskytnutí dotace/ /Smlouv ě o realizaci GP/jiného právního aktu;

Jméno a p íjmení statutárního zástupce/oprávn ěné osoby:	doc. RNDr. Martin Balej Ph.D.
Funkce v organizaci:	rektor UJEP v Ústí n. L.
Místo a datum:	
Podpis a razítko:	
Poznámky:	

**) Pokud Zprávu o udržitelnosti podepisuje oprávn ěná osoba, musí být jako p íloha Zprávy o udržitelnosti p íloženo její pov ěení od statutárního zástupce uvedeného v Opat ění vrchního editele/Rozhodnutí o poskytnutí dotace/Smlouv ě o realizaci grantového projektu/jiném právním aktu.*

V p ípad ě, že pov ěení bude platné pro celou dobu udržitelnosti projektu, sta í ho doložit pouze v 1. Zpráv ě o udržitelnosti. .